

УТВЕРЖДАЮ

Директор

ООО «Долина Отелей»



А.А. Алиев

«01» ноября 2019 г.



Правила посещения сауны Бутик Отеля Buta

Уважаемые Гости! Приветствуем Вас в сауне Бутик Отеля Buta и желаем приятного отдыха. Благодарим за ознакомление с данными правилами, соблюдение которых обеспечит Вам спокойное и безопасное пребывание на территории сауны.

1. Общие положения

- 1.1. Настоящие правила разработаны в соответствии с законодательством Республики Беларусь и регламентируют порядок обслуживания и предоставления услуг гостям сауны Бутик Отеля Buta (далее - Сауна).
- 1.2. Настоящие правила составлены в целях обеспечения приятного отдыха, создания хорошего настроения, во избежание неблагоприятных ситуаций и травм.
- 1.3. Правила пользования Сауной являются едиными для всех посетителей.
- 1.4. Гости обязаны ознакомиться с настоящими Правилами до пользования услугами. Оплата услуг (наличный и безналичный расчет) является согласием с настоящими Правилами и подтверждением с их ознакомлением.
- 1.5. Данные правила размещены на информационном стенде (холл - 1 этаж) и информационной папке (сауна - цокольный этаж).
- 1.6. Администрация оставляет за собой право объявлять в течение года нерабочие дни. Информация о прекращении работы сауны, об изменении в расписании заблаговременно размещается на информационном стенде и у администратора на рецепции.
- 1.7. Оплата посещения Сауны производится на рецепции отеля, до посещения Сауны. Стоимость услуг сауны определяются действующим Прейскурантом, утвержденным в установленном порядке.
- 1.8. При отказе гостем от услуги посещения Сауны менее чем за 12 часов до начала сеанса, с гостя удерживается стоимость 1 (Одного) часа пребывания в сауне.
- 1.9. Сопровождение гостей в Сауну осуществляется администратором отеля после оплаты услуги.
- 1.10. Комплементарно зону Сауны могут посещать только постояльцы отеля в установленное администрацией время.
- 1.11. Гости обязаны соблюдать общепринятый порядок и нормы поведения, вести себя уважительно по отношению к другим гостям, к обслуживающему персоналу. Не допускать действий, создающих опасность для окружающих.

1.12. Посетитель имеет право находиться на территории Сауны согласно оплаченного времени.

1.13. Самостоятельного пользуются сауной лица старше 18 лет. Несовершеннолетние пользуются сауной только в сопровождении взрослых, дети до 7-ми лет – посещение бесплатно (без банных принадлежностей)

1.14. Сауной не рекомендовано пользоваться лицам: с болезнями сердца, с высоким давлением, после инсульта, с болезнями кровеносных сосудов, с воспалением внутренних органов, с высокой температурой, с болезнями щитовидной железы, больным эпилепсией, беременным, лицам, находящимся под воздействием алкоголя или других средств, снижающих деятельность организма, а также лекарств, вызывающих сонливость, отечность, повышение или понижение давления.

1.15. Администрация отеля не несет ответственность за ценные вещи, документы, деньги, сотовые телефоны и другие материальные ценности гостей.

1.16. За травмы и несчастные случаи, произошедшие ввиду нарушения настоящих Правил, администрация отеля ответственности не несет.

1.17. Настоящие Правила являются обязательными для всех без исключения посетителей, находящихся на территории Сауны. Перед заключением договора возмездного оказания услуг (оплатой посещения Сауны) гость обязан внимательно ознакомиться с настоящими Правилами. Получение фискального чека является подтверждением того, что гость ознакомлен с настоящими Правилами, полностью с ними согласен и обязуется их соблюдать. При посещении Сауны группой лиц ответственность за соблюдение настоящих правил распространяется на всех посетителей сауны индивидуально.

1.18. Ответственность за последствия, возникшие вследствие незнания и/или несоблюдения настоящих Правил, несет персонально каждый гость Сауны. За ознакомление с настоящими Правилами и их соблюдением гостями в возрасте до 18 -ти лет отвечают их родители, опекуны или иные совершеннолетние сопровождающие их лица.

1.19. Книга замечаний и предложений находится у администратора отеля, оформлена в соответствии с законодательством Республики Беларусь и выдается по требованию гостя.

1.20. Администрация Бутик Отель Buta гарантирует, что качество оказания услуг Сауны соответствует стандартам качества, установленным для данного вида услуг, включая требования техники безопасности, пожарной безопасности и санитарно-эпидемиологические требования.

2. Права гостей

2.1. Посещать Сауну в соответствии с настоящими Правилами.

2.2. Посещать Сауну только в установленный период времени.

2.3. Сообщать администрации Бутик Отель Buta обо всех недостатках в Сауне, некачественном обслуживании и высказывать свои пожелания по улучшению ее работы.

2.4. Пользоваться находящимися в раздевалке индивидуальными шкафами для хранения вещей.

2.5. Осуществлять расчеты за оказанные услуги в порядке, установленном настоящими Правилами.

3. Обязанности гостей

3.1. Гости сауны обязаны ознакомиться с настоящими Правилами.

3.2. Соблюдать правила общественного порядка, вести себя уважительно по отношению к другим гостям, персоналу и, не совершать действий, которые могут угрожать жизни и здоровью окружающих.

3.3. Соблюдать Правила посещения Сауны, правила техники безопасности, противопожарной безопасности, санитарно-гигиенические требования.

3.4. Соблюдать чистоту и порядок. В помещениях Сауны находиться в специальной обуви (сланцы, пляжные тапочки, тапочки отеля) для соблюдения требований собственной гигиены.

3.5. Сообщать администратору Бутик Отель Buta обо всех опасных ситуациях и предметах, которые могут угрожать безопасности людей находящихся в Сауне.

3.6. Соблюдать время пребывания в Сауне.

3.7. Принимать душ до и после посещения Сауны и бассейна.

3.8. Для спуска в чашу бассейна необходимо пользоваться лестницей. Окупаться нужно, не спеша, держась за перила.

3.9. Посетители обязаны бережно относиться к имуществу Сауны, не допускать его порчу.

3.10. Соблюдать технику безопасности и правила эксплуатации тренажеров.

3.11. При возникновении чрезвычайных ситуаций различного характера незамедлительно покинуть помещения Сауны согласно планам эвакуации.

4. Гостям запрещается

4.1. Находиться в помещениях Сауны в состоянии алкогольного, наркотического и токсического опьянения, под воздействием психотропных, одурманивающих веществ.

4.2. Курить, приносить с собой и употреблять продукты питания и спиртные напитки в помещениях Сауны.

4.3. Принимать пищу в местах, предназначенных для прохождения процедур и раздевалках.

4.4. Приносить взрывоопасные, пожароопасные, легковоспламеняющиеся, токсичные и сильно пахнущие вещества, режущие, колющие предметы, стеклянную тару, любые виды огнестрельного, газового и холодного оружия, а также пачкающие предметы.

4.5. Входить в служебные помещения, стойку администраторов, технические помещения.

4.6. Самостоятельно регулировать любое инженерно-техническое оборудование.

4.7. Посещать Сауну во время комплементарного сеанса без купального костюма.

4.8. Посещать Сауну во внешнем виде, который не соответствует общепринятым правилам санитарной и личной гигиены.

4.9. Выливать воду, масла и другие вещества в бассейн и на печь Сауны.

4.10. Пользоваться вениками.

- 4.11. Использовать полотенца и халаты не по назначению.
- 4.12. Приходить в Сауну с животными.
- 4.13. Производить видео-фотосъёмку в присутствии третьих лиц.
- 4.14. Нарушать нормы общественного порядка.
- 4.15. Совершать действия, которые могут нанести вред имуществу, находящемуся в помещениях Сауны.
- 4.16. Выносить из помещений Сауны имущество принадлежащее Бутик Отель Buta.
- 4.17. Наносить на тело масла, скрабы и другие косметические средства на территории Сауны.
- 4.18. Проводить депиляцию и/или брить тело в любых помещениях Сауны, кроме душевых кабин и умывальников.
- 4.19. Засорять воду бассейна, бросать посторонние предметы, затыкать специальные распылители и форсунки.
- 4.20. Прыгать и нырять в воду с бортиков бассейна, удерживать друг друга под водой, задерживать дыхание под водой, кричать, использовать акробатические прыжки.
- 4.21. Плевать на пол и в воду бассейна, справлять нужду вне туалетов.
- 4.22. Посещать Сауну гражданам, имеющим медицинские противопоказания (кожные, сердечно-сосудистые, венерологические и иные заболевания, препятствующие посещению сауны).
- 4.23. Оставлять детей в Сауне и бассейне без сопровождения взрослых.

5. Ответственность гостей

5.1. Посетители Сауны несут материальную и другую ответственность в соответствии с действующим законодательством Республики Беларусь.

5.2. За повреждение (*загрязнение*) имущества и (или) оборудования Сауны, несанкционированный вынос материальных ценностей, принадлежащих Бутик Отель Buta – штраф в размере стоимости испорченного или утерянного имущества и/или ответственность в рамках КоАП РБ.

5.3. За утерю имущества Бутик Отель Buta (полотенце, халат, шапочки) – штраф согласно прейскуранту цен.

5.4. За нарушение общественного порядка – ответственность в рамках КоАП РБ.

5.5. В случае нарушения настоящих Правил, администрация Бутик Отель Buta вправе ограничить пребывание гостя на территории Сауны без возврата уплаченных за сеанс денежных средств.

5.6. В случае:

- засорения воды бассейна (посторонними предметами, продуктами питания и т.п.),
 - курения,
 - пользования веником, маслом, скрабом из кофе и др. на территории сауны,
 - литья воды и иных жидкостей на печные камни,
- предусмотрен штраф *согласно прейскуранту цен*:

6. Права администрации

6.1. Администрация имеет право вносить изменения и дополнения в настоящие Правила.

6.2. Устанавливать в соответствии с законодательством Республики Беларусь вид и размер компенсации вреда, нанесенного посетителем Сауны.

6.3. Вносить изменения в расписание работы Сауны.

6.4. Не допускать в Сауну лиц, находящихся в состоянии алкогольного, наркотического и токсического опьянения, под воздействием психотропных, одурманивающих веществ.

6.5. Не допускать в Сауну лиц с ярко выраженными признаками кожных заболеваний до предоставления справки от врача.

6.6. Лишать права пользоваться Сауной до окончания сеанса посетителей, нарушающих настоящие Правила, без возврата уплаченных за сеанс денежных средств.

6.7. В экстренных случаях, администрация Бутик Отель Buta оставляет за собой право требований, которые не охватываются настоящими Правилами.

7. Обязанности администрации

7.1. Обеспечивать высокий уровень обслуживания гостей.

7.2. Информировать гостей об изменениях и дополнениях, которые вносятся в настоящие Правила.

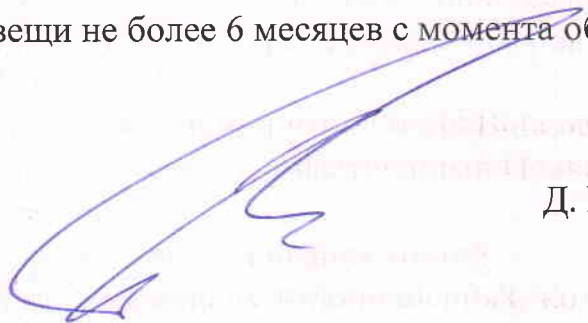
7.3. Быстро и корректно реагировать на жалобы клиентов.

7.4. За 15 минут до окончания сеанса предупредить гостя по внутреннему телефону о завершении времени пребывания.

7.5. После окончания сеанса принять помещения Сауны у отдыхающих на предмет порчи имущества.

7.6. Сохранять утерянные вещи не более 6 месяцев с момента обнаружения.

Заместитель директора
по общим вопросам



Д. Н. Бондаровец

Approved

Director

ООО «Dolina Oteley»

 A.A. Aliyev

01» November 2019



Rules for visiting the sauna of Buta Hotel Boutique

Dear guests! Welcome to the sauna of Buta Hotel Boutique!. We wish you a pleasant stay. Thank you for reading these rules, the following of which will ensure you comfortable and safe stay in the sauna.

1. General Provisions

- 1.1. These rules were developed under the legislation of the Republic of Belarus to regulate the order of provided services of a sauna Boutique Hotel Buta (hereinafter - the Sauna).
- 1.2. These rules have been prepared in order to ensure a pleasant stay, create a good mood and to avoid adverse situations and injuries.
- 1.3. The rules of using the Sauna are the same for all visitors.
- 1.4. Guests are required to familiarize themselves with these Rules before using the services. Payments (cash or payment-on-account) are consistent with these Rules and with the confirmation of their acquaintance.
- 1.5. These rules are posted on the information board (hall - 1st floor) and the information folder (sauna - ground floor).
- 1.6. The administration has the right to declare non-working days during the year. Information on the termination of the sauna, the changes in the schedule are placed on the information board in the lobby and at the reception in advance.
- 1.7. You should make pre-payment to visit the Sauna (either at the reception or by Internet payments). The cost of sauna services is determined by the current Price List, approved in the established procedure.
- 1.8. If the guest refuses to visit the Sauna less than 12 hours before the start of the session, the cost of 1 (One) hour stay in the sauna is charged from the guest.
- 1.9. The administrator accompanies guests to the sauna after the payment services.
- 1.10. Only the hotel guests may visit the sauna area free of charge at the time set by the administration.
- 1.11. Guests are required to follow the generally accepted rules and norms of behavior, behave respectfully towards other guests and the service staff. Please, avoid actions that may create danger to others.
- 1.12. The visitor may stay in the sauna according to the paid time session.

- 1.13. Adults over 18 years old use the sauna independently. Minors may use the sauna only when accompanied by adults. Children under 7 years old can visit for free (without bath accessories).
- 1.14. It is not recommended to use the sauna for persons: with heart disease, with high blood pressure, after a stroke, with blood vessel diseases, with inflammation of the internal organs, with fever, with thyroid disease, epilepsy patients, pregnant women, people under the influence of alcohol or other medicines, reducing the activity of the body, as well as drugs that cause sleepiness, swelling, increase or decrease the blood pressure.
- 1.15. The hotel administration is not responsible for guests' property, documents, money, cell phones and other material values.
- 1.16. The hotel administration is not responsible for injuries and accidents resulting from a violation of these Rules.
- 1.17. These Rules are compulsory for all visitors of the Sauna without exception. Before concluding a contract to supply services for payment (payment for visiting Sauna), the guest is obliged to read these Rules carefully. Receiving a fiscal check is a confirmation that the guest is familiar with these Rules, fully agrees with them and agrees to abide by them. When a group of people visit the Sauna, the responsibility for holding to these rules applies to all visitors to the sauna individually.
- 1.18. Responsibility for the consequences resulting from ignorance and / or non-compliance these Rules is borne personally by each guest of the Sauna. Parents, guardians, or other adults accompanying guests aged under 18 years old are responsible for acquaintance with these Rules and follow them.
- 1.19. The book of comments and suggestions is available at the hotel reception, is made according to the legislation of the Republic of Belarus and is issued upon request of the guest.
- 1.20. The administration of Buta Hotel Boutique guarantees that the quality of Sauna services is in accordance with the quality standards established for this type of service, including safety, fire safety and sanitary-epidemiological requirements.

2. Guests Rights

- 2.1. To visit the Sauna according to these Rules.
- 2.2. To visit the Sauna only for a specified period of time.
- 2.3. To inform the administration of Buta Hotel Boutique about all the shortcomings in the Sauna, poor-quality service and express their wishes for improving it's functioning.
- 2.4. Use individual cupboard in the locker room for storing things.
- 2.5. Make payments for the services provided in the manner prescribed by these Rules.

3. Responsibilities of guests

- 3.1. Guests of the sauna are required to familiarize themselves with these Rules.
- 3.2. To follow the rules of public order, to behave respectfully towards other guests, staff and do not commit actions that could threaten the life and health of others.
- 3.3. To follow the rules for visiting saunas, safety regulations, fire safety, sanitary and hygiene requirements.
- 3.4. To keep clean and tidy. On the zone of the Sauna, be in special shoes (slates, beach slippers, hotel slippers) to hold on own hygiene requirements.
- 3.5. To inform the administrator of Buta Hotel Boutique about all dangerous situations and objects that may endanger the safety of guests in the Sauna.
- 3.6. Observe the time spent in the sauna.
- 3.7. Take a shower before and after visiting the Sauna and pool.
- 3.8. For the descent into the bowl the pool is necessary to use the stairs. You need to plunge, slowly, holding on to the railing.
- 3.9. Visitors are required to take care of the property of the Sauna, to prevent its damage.
- 3.10. Observe safety precautions and operating rules for simulators.
- 3.11. In the event of emergencies of various kinds, immediately leave the Sauna area according to evacuation plans.

4. Guests are prohibited

- 4.1. To be in the area of the Sauna in a state of alcoholic, narcotic and toxic intoxication, under the influence of psychotropic, intoxicating substances.
- 4.2. To smoke, bring and consume food and alcohol in the Sauna.
- 4.3. To eat in the places intended for the water treatments and locker rooms.
- 4.4. To bring explosive, fire hazardous, flammable, toxic and strongly smelling substances, cutting, piercing objects, glass containers, any types of firearms, gas and cold weapons, as well as dirty objects.
- 4.5. To enter into the staff rooms, reception desk, technical premises.
- 4.6. To visit the sauna during a complementary session without a bathing suit.
- 4.7. To visit the sauna in an appearance that does not comply with generally accepted rules of sanitary and personal hygiene.
- 4.8. To pour water, oil and other substances in the pool and the Sauna stove.
- 4.9. To use brooms.
- 4.10. To use towels and bathrobes for other purposes.
- 4.11. To come to the sauna with pets.
- 4.12. To produce a video photographing in the presence of third parties.
- 4.13. To violate public law.
- 4.14. To take actions that could harm the property in the sauna room.
- 4.15. To take out property belonging to Boutique Hotel Buta from the premises of the Sauna.

- 4.16. To apply oils, scrubs and other cosmetics to the body in the Sauna, except for shower cabins.
- 4.17. To epilate and / or shave the body in any room of the Sauna, except for showers and washbasins.
- 4.18. Perform depilation and/or shave the body in any areas of the Sauna, except for showers and washbasins.
- 4.19. Clog the pool water, throw foreign objects, plug special sprayers and nozzles.
- 4.20. Jump and dive into the water from the sides of the pool, hold each other underwater, hold your breath underwater, scream, use acrobatic jumps.
- 4.21. Spit on the floor and in the pool water, relieve the need outside the toilets.
- 4.22. Visit the sauna for citizens who have medical contraindications (skin, cardiovascular, venereological and other diseases that impede the use of the sauna)
- 4.23. Keep children in the sauna and pool unaccompanied by adults.

5. Responsibility of guests

- 5.1. Visitors to the Sauna bear material and other responsibility in accordance with the current legislation of the Republic of Belarus.
- 5.2. For damage to property and (or) equipment of the Sauna, unauthorized removal of material assets belonging to Buta Hotel Boutique - a fine in the amount of the value of damaged or lost property and / or liability under the Administrative Code of the Republic of Belarus.
- 5.3. For the loss of property Buta Hotel Buta (towel, bathrobe, hats) - a fine according to the price list.
- 5.4. For violation of public order - responsibility under the Code of Administrative Offenses of the Republic of Belarus.
- 5.5. In case of violation of these Rules, the administration of Buta Boutique Hotel has the right to restrict the guest's stay in the Sauna without refund of money paid for the session.
- 5.6. In case:
 - clogging of the pool water (foreign objects, food and etc.),
 - smoking,
 - using a broom, oil, coffee scrub, etc. in the sauna area,
 - pouring water and other liquids on stove stones,a penalty is provided according to the price list.

6. Administration rights

- 6.1. The administration has the right to make changes and additions to these Rules.
- 6.2. To establish in accordance with the legislation of the Republic of Belarus the type and amount of compensation for harm caused by the visitor to the Sauna.
- 6.3. Make changes to the work schedule of the Sauna.

6.4. Do not allow people in the state of alcohol, drug and toxic intoxication into the Sauna under the influence of psychotropic, intoxicating substances.

6.5. Do not allow persons with pronounced signs of skin diseases in the Sauna until a medical certificate is provided.

6.6. To deprive of the right to use the Sauna until the end of the session of visitors who violate these Rules, without returning the money paid for the session.

6.7. In emergency cases, the administration of Boutique Hotel Buta reserves the right to claim that is not covered by these Rules.

7. Responsibilities of the administration

7.1. Provide a high level of guest service.

7.2. Inform guests about changes and additions that are made to these Rules.

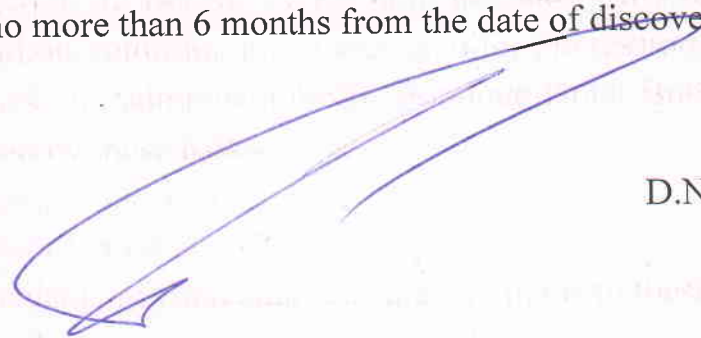
7.3. Quickly and correctly respond to customer complaints.

7.4. 15 minutes before the end of the session, notify the guest by internal telephone about the end of the stay.

7.5. After the end of the session, take the rooms of the Sauna with vacationers for damage to property.

7.6. Keep lost things no more than 6 months from the date of discovery.

Deputy Director
on general issues

A large, stylized handwritten signature in blue ink, likely belonging to D.N. Bondarovets, is written over the signature line.

D.N. Bondarovets